

2 TAGE WEDDING KULTURFESTIVAL

9. & 10. SEPTEMBER 2017

WO FINDET WAS STATT?

PLAN & PROGRAMM

**KOSTENLOSER ÜBERSICHTSPLAN
MIT ALLEN TEILNEHMENDEN LOCATIONS***

2 JAHRE – 2 TAGE ...

Nach der erfolgreichen Premiere im vergangenen Jahr mit 45 Locations vernetzen sich Kunst- und Kulturstätten, Gewerbetreibende und Vereine aus dem Wedding zum zweiten Mal und veranstalten gemeinsam das Kulturfestival **2 TAGE WEDDING**.

Am **9. & 10. September 2017** wird ein umfangreiches Programm aus allen Bereichen der Kunst und Kultur geboten: Ausstellungen, offene Ateliers, Konzerte, Performances, Workshops, Lesungen, Theateraufführungen und vieles mehr!

Mehr Informationen auf:

WWW.2TAGEWEDDING.COM

#2TAGEWEDDING #2TW

stilbrand®
www.stilbrand.de

*Begeisterung



Seit 9 Jahren
im Wedding

9. SEPTEMBER

11-18 UHR

18-22 UHR

AUSSTELLUNG

MUSIK

LITERATUR

OPEN DOOR

PERFORMANCE

Anton Kiez	TOTEM ab 17 Uhr: Ausstellung der Originalplatten des Pop-up-Buch TOTEMS von der französischen Illustratorin Mathilde Bourgon.	
Afrikanisches Viertel	IVOO FOTOLADEN 11-22 Uhr: Lichtdesign von Ivooo und handgefertigte T-Shirts (kein Siebdruck, alles handgenäht) von der Kussay (www.kussay.com)	
	MONTAGEHALLE-BERLIN & ATELIER-TOGO80, KUNST UND DESIGN IM WEDDING 11-18 Uhr: „von weiß bis schwarz“ Marion Ehrsam Annette Haußknecht Anne vom Hofe Philipp Kionke Susanne Stock – Malerei Mode Zeichnungen Design Fotografie	
	ZAUNKÖNIG 11-22 Uhr: „#mobile arts“ – durchgehende Ausstellung, Bilder von Andrey Phi	NEONTOASTER ab 18 Uhr: Vernissage „Portrait d'une humanité" von Jonathan Apelbaum
Brüsseler Kiez		SPINNER UND WEBER ab 18 Uhr: Andrej Russkovskij „Keep Film Alive in South America“
Englisches Viertel	DIAMANTENFABRIKEN 11-18 Uhr: Ausstellung von unseren Tattoozzeichnungen.	
Gesundbrunnen	PANKE.GALLERY 11-18 Uhr: Ausstellung Netzkunst	
Leopoldkiez	GÁTÔ 19 Uhr: yk.illustrations – Ausstellungseröffnung Zeichnungen von Yves Kervoelen	
Malplaquetkiez	ATELIER IM KUNST UND KULTURVEREIN MASTUL E.V. 11-22 Uhr: Gemeinschaftsausstellung: Daniela Bustamante (figurative Ölmalerei), Hannah Elsche (experimentelle Vermischung von Techniken), gretaRue (rückcyclende Papierwerkstatt/Abfallneukonstruktion) Zu Gast sind außerdem die Macher des Magazins »Der Wedding«, die ihr jüngst erschienenenes Berlin-Wedding-Fotobuch, das gemeinsam mit den Fotografen der Ostkreuz-Agentur entstand, präsentieren.	
Soldiner Kiez	800A 11-13 Uhr: Personale Ausstellung von Maler Gianpaolo Spagnoli (Italien). KAKADU 10-22 Uhr: Tim Wulff „Day In Between“	
Sprengelkiez	NOMAD STORE & GALLERY 11-18 Uhr: Ausstellungen „Street-fotografie“ von Andrea Krizsai und „Raices“ von Karmen Kraft STRUDELKA 11-22 Uhr: Zwischen Ankunft und Abschiebung: refugees welcome – Fotoausstellung von Yusuf Beyazit	DEKKON GMBH 18-22 Uhr: Comic-Ausstellung MILCHMEERGALERIE 18-22 Uhr: Gruppenausstellung „ArtOrta 2017“ mit etwa 15 Künstlern, Musik, Comedians, Performances.“
Antonkiez	HIMMELBEET 11-22 Uhr: Live Musik mit der Himmelbeet Gartenband, Insomnia Brass Band , Lizzi Libera , handicapped- eine inklusive Band mehr Infos siehe www.himmelbeet.de	MORITZBAR 20-22 Uhr: Konzert Jason Saint & Friends (span- nender Urban Pop)
Afrikanisches Viertel	EISCAFÉ KIBO 15 + 17 Uhr: „Yalla Band“ + DJ Vier Musiker aus Aleppo (Syrien), dazwischen bzw. danach wird ein DJ Musik auflegen.	ZAUNKÖNIG 18 Uhr: Fabio de Miguel Trio featuring Ania Rek (Vocal Jazz Standards)
Leopoldkiez		GÁTÔ 18 Uhr: Dizzy Moon mit der Musikerin Maryse Guédon
Soldiner Kiez	MENSCH IM MITTELPUNKT E.V. 16:30 -18 Uhr: Live Musik	KUGELBAHN 22 - 23 Uhr: „Mexican Radio“ is a synth punk trio (danach DJ Psycho Jones & Kegeln) – Dancing & Bowling included! 800A 19-20 Uhr: Georgia Ginnivan, Australia (acoustic folk) 800A 21-22 Uhr: Csaba Houdek (Ungarn, Gitarre und Loopstation) und Daniel Varga (Ungarn, Sax)
Sprengelkiez		STRUDELKA 19:30-20:30 Uhr: Chansons von und mit Dirk Loombeek (Gesang), André Kolin (Gitarre und Akkordeon) STRUDELKA 21:30 – 22:30 Uhr: Jazz-Balkan-Wienerlied Matilda Leko (Gesang, Komposition), David Ludykar (Piano)
Afrikanisches Viertel	ZAUNKÖNIG 15 Uhr: Vita M. liest aus Pop-up-Büchern. (für Kinder)	
Gesundbrunnen	WEATBUREAU 11-18 Uhr: Keine Grenzen, nur wir	
Soldiner Kiez	MENSCH IM MITTELPUNKT E.V. 15:30-16:30 Uhr: „Ohne Koffer ins Ungewisse“	
Sprengelkiez		STUDIO_BERTEN Lesung – Infos siehe: www.facebook.com/Studio_Berten/
Sprengelkiez	UWE BRESSEM 11-18 Uhr: Offenes Atelier	
Soldiner Kiez	ATELIER HAGGENMÜLLER & HEGEDÜS 11-18 Uhr: Offenes Atelier Gudrun Haggemüller und Anna Hegedüs geben interessante Einblicke in ihre Arbeitsweisen. TROIS POISSONS + MARIA STIEGER 11-18 Uhr: Offenes Texti- latelier: Zwei Labels aus einem Atelier präsentieren gemeinsam Ihre individuellen Produkte. LABORBERLIN E.V. 11-18 Uhr: Eigenständiges Filmkollektiv (analoge Filmpraxis), lädt zur Führung und Austausch durch das Lab ein.	
Soldiner Kiez	800A 14-15:30 Uhr: Instant Theatre Berlin: Workshop und Instant performance – Offener Theater-Workshop für Erwachsene. Auf Englisch	

Kiez		11-18 UHR	18-22 UHR
FILM	Englisches Viertel		CITY KINO WEDDING 20-22 Uhr: Wedding Filme: „Kuhle Wampe oder: Wem gehört die Welt?“ (1932) + Kurzfilm „Der Knall“
	Sprengelkiez		STADTTEILVERTRETUNG MENSCH.MÜLLER 17.30 Uhr: „Metin“ (D 1979) Regie: Thomas Draeger, 87 Min., Sprachen: dt. und türk.
			DER FUNKY SUMMER LADEN 18-22 Uhr: Evolution des Skateboards.
WORKSHOP	Anton Kiez	TOTEM 16-17 Uhr: Um die Ausstellung der Fabelwesen von Mathilde Bourgon, schaff dein eigenes Tier im Pop up. Preis: 10€. Auf Englisch, Französisch und Deutsch. (Bis zu 8 Kinder) Reservierung: totemspeaking@gmail.com	
	Brüssler Kiez	ASTA DER BEUTH-HOCHSCHULE 11-18 Uhr: Repaircafé Bei Kaffee und Tee auf dem Campus, Ressourcen und Geldbeutel schonen?	
	Englisches Viertel	DIAMANTENFABRIKKEN 11-18 Uhr: Keks Extravaganza – dekoriere deine Kekse.	
	Soldiner Kiez	MENSCH IM MITTELPUNKT E.V. 11-15 Uhr: Mitmachaktion – Aus Alt mach Neu 800A 14-15:30 Uhr: Instant Theatre Berlin: Workshop und Instant performance – Offener Theater-Workshop für Erwachsene. Auf Englisch	
SONSTIGE	Anton Kiez	SILENT GREEN 10, 12, 14, 16 Uhr: Historische Führung – Vom Krematorium zum Kulturquartier SILENT GREEN 17:30 Uhr: Vortrag Kuppelhalle „Historische Ansichten rund um das Krematorium Wedding“ (Ralf Schmiedecke) TOTEM ab 17 Uhr: Eröffnungs Party mit Cocktails, Bier und gegrillte Würste für Alle.	
	Gesundbrunnen	DIE WIESENBURG 13-22 Uhr: 2. Wiesenburgfestival	
	Soldiner Kiez		KAKADU 18-22 Uhr: „Quesadilla Food Night & Live Musik“ 20 Uhr: Akustisches Konzert
		800A 16-18 Uhr: Live drawing session mit Nadia Petkovic (Kanada)	
	Sprengelkiez		STADTTEILVERTRETUNG MENSCH.MÜLLER 20 Uhr: „Migration und Zuwanderung“ – Vortrag von Kenan Kolat über die türkische Migration nach Deutschland bzw. Berlin

10. SEPTEMBER

Kiez		11-18 UHR	18-22 UHR
AUSSTELLUNG	Afrikanisches Viertel	IVOO FOTOLADEN 11-22 Uhr: Lichtdesign von Ivooo und handgefertigte T-Shirts (kein Siebdruck, alles handgenäht) von der Kussay (www.kussay.com) MONTAGEHALLE-BERLIN & ATIELIER-TOGO80, KUNST UND DESIGN IM WEDDING 11-18 Uhr: „von weiß bis schwarz“ Marion Ehrsam Annette Haußknecht Anne vom Hofe Philipp Kionke Susanne Stock – Malerei Mode Zeichnungen Design Fotografie ZAUNKÖNIG 11-22 Uhr: „#mobile arts“ – durchgehende Ausstellung, Bilder von Andrey Phi	
	Brüsseler Kiez		SPINNER UND WEBER ab 18 Uhr: Andrej Russkovskij „Keep Film Alive in South America“
	Englisches Viertel	DIAMANTENFABRIKKEN 11-18 Uhr: Ausstellung von unseren Tattoozeichnungen.	
	Gesundbrunnen	PANKE.GALLERY 11-18 Uhr: Ausstellung Netzkunst	
	Leopoldkiez	GÁTÔ 19 Uhr: yk.Illustrations – Ausstellungseröffnung Zeichnungen von Yves Kervoelen	
	Malplaquetkiez	ATELIER IM KUNST UND KULTURVEREIN MASTUL E.V. 11-22 Uhr: Gemeinschaftsausstellung: Daniela Bustamante (figurative Ölmalerei), Hannah Elsche (experimentelle Vermischung von Techniken), gretaRue (rückyclende Papierwerkstatt/Abfallneukonstruktion) Zu Gast sind außerdem die Macher des Magazins »Der Wedding«, die ihr jüngst erschienenes Berlin-Wedding-Fotobuch, das gemeinsam mit den Fotografen der Ostkreuz-Agentur entstand, präsentieren.	
	Soldiner Kiez	800A 11-13 Uhr: Personale Ausstellung von Maler Gianpaolo Spagnoli (Italien). KAKADU 10-22 Uhr: Tim Wulff „Day In Between“	
	Sprengelkiez	NOMAD STORE & GALLERY 11-18 Uhr: Ausstellungen „Street-fotografie“ von Andrea Krizsai und „Raices“ von Karmen Kraft STRUDELKA 11-22 Uhr: Zwischen Ankunft und Abschiebung: refugees welcome – Fotoausstellung von Yusuf Beyazit	DEKKON GMBH 18-22 Uhr: Comic-Ausstellung
			MILCHMEERGALERIE 18-22 Uhr: Gruppenausstellung „ArtOrta 2017“ mit etwa 15 Künstlern, Musik, Comedians, Performances.“
	Antonkiez		MORITZBAR 20-22 Uhr: Konzert Jason Saint & Friends (spannender Urban Pop)
MUSIK		HIMMELBEET 11-22 Uhr: Live Musik mit der Himmelbeet Gartenband, Insomnia Brass Band, Lizzi Libera, handclapped- eine inklusive Band mehr Infos siehe www.himmelbeet.de	
	Afrikanisches Viertel	EISCAFÉ KIBO 15 + 17 Uhr: „Yalla Band“ + DJ Vier Musiker aus Aleppo (Syrien), dazwischen bzw. danach wird ein DJ Musik auflegen.	ZAUNKÖNIG 20 Uhr: Tru Cargo Service / Raw Jazz – Jazz zwischen Kammermusik und Krach

		11-18 UHR	18-22 UHR
MUSIK	Kiez		
	Englisches Viertel		GENTRE FRANÇAIS DE BERLIN 19:30 -22 Uhr: Bazar & Bémols (französische Chanson)
	Gesundbrunnen		SOLEIL DU SUD Zeit siehe www.facebook.com/soleildusudweinmode /Live Musik
	Soldiner Kiez	MENSCH IM MITTELPUNKT E.V. 16:30 -18 Uhr: Roma Musik/Tanz Live 800A 14-16 Uhr: Acoustic Jam Session! Musiker und Künstler von 800A Berlin treffen sich, um zusammen zu spielen und improvisieren. Externe Musiker und Künstler können auch gerne teilnehmen! Ohne Voranmeldung, beschränkte Plätze.	800A 21-22 Uhr: Brightsize Trio Blues Konzert von Brightsize Trio (Indonesia).
LITERATUR	Sprengelkiez		DER FUNKY SUMMER LADEN 18-22 Uhr: Die Magie der Synthesizer selbst erleben: Besucher können auf 12 unterschiedlichen Synthesizern Töne erzeugen und miteinander Musik machen. STADTTEILVERTRETUNG MENSCH.MÜLLER 20 Uhr: Ajo Emin spielt kurdische Musik auf der Tambur & Beat Bros 04 aus Syrien spielt Hiphop und Rap (mit deutschen Texten).
	Afrikanisches Viertel	ZAUNKÖNIG 17:30 Uhr: „Vom Wedding verweht“ Heiko Werning liest aus seinem aktuellen Buch vor. Für Weddinger Spezialitäten (Bier) ist gesorgt.	
OPEN DOOR	Gesundbrunnen	WEATBUREAU 11-18 Uhr: Keine Grenzen, nur wir	
	Sprengelkiez		STRUDELKA 19:30-20:30 Uhr: 1 Satz Strudel: „Wedding Spezial“ Interaktive Lesebühne mit DerJesko und Gastpoet Robert Rescue. Eintritt 3,5 € – BINGO-Gewinner bekommen einen Strudel ihrer Wahl
	Sprengelkiez	UWE BRESSEM 11-18 Uhr: Offenes Atelier	
PERFORMANCE	Soldiner Kiez	ATELIER HAGGENMÜLLER & HEGEDÜS 11-18 Uhr: Offenes Atelier Gudrun Haggenmüller und Anna Hegedüs geben interessante Einblicke in ihre Arbeitsweisen. TROIS POISSONS + MARIA STIEGER 11-18 Uhr: Offenes Textilatelier: Zwei Labels aus einem Atelier präsentieren gemeinsam Ihre individuellen Produkte. LABORBERLIN E.V. 11-18 Uhr: Eigenständiges Filmkollektiv (analoge Filmpraxis), lädt zur Führung und Austausch durch das Lab ein.	
	Soldiner Kiez		800 A 19-20 Uhr: Mujeres Aufführung von Physischem Theater mit audiovisuellen Effekten von Kristin Brechler (Deutschland), Lorenza Manfredi (Italien) und Pico Montiel (Argentinien).
	Afrikanisches Viertel		NEONTOASTER 19 Uhr: „ORANGE WIE 2TAGEWEDDING“ Workshop und Verkostung über Orange italian Wines, paired with neontoaster's food. Workshop+4 orange wines+4 veg dishes=14,00 Euro (Max 20 persons)
WORKSHOP	Brüssler Kiez	ASTA DER BEUTH-HOCHSCHULE 11-18 Uhr: Repaircafé Bei Kaffee und Tee auf dem Campus, Ressourcen und Geldbeutel schonen?	
	Englisches Viertel	DIAMANTENFABRIKEN 11-18 Uhr: Kek Extravaganza – dekoriere deine Kekse.	
	Soldiner Kiez	ATELIER HAGGENMÜLLER & HEGEDÜS 14-18 Uhr: „Flick Dich! Wedding“ – Textiles Repair Café 800A 16-19 Uhr: Salsa Workshop und Tanz Party Offener Salsa Workshop für Anfänger organisiert von International Salsa Meetup Berlin. Ohne Voranmeldung, beschränkte Plätze. Auf Englisch.	
SONSTIGE	Anton Kiez	SILENT GREEN 10, 12, 14, 16 Uhr: Historische Führung – Vom Krematorium zum Kulturquartier	MORITZBAR 18-22 Uhr: Der Moritz Bar Spieleabend mit Popmusik
	Gesundbrunnen	DIE WIESENBURG 13-22 Uhr: 2. Wiesenburgfestival	
	Soldiner Kiez	KAKADU 10-18 h: Frühstück, 10-14 Uhr: Musik mit DJ Dr.Sócrates MENSCH IM MITTELPUNKT E. V. 11-14 Uhr: „Das bin ich!“ Romafamilien erzählen über ihren Leben in Deutschland. MENSCH IM MITTELPUNKT E. V. 14-16 Uhr: „Nur gemeinsam sind wir stark“ – Mitmachaktion: Machen Sie von dem, was Sie bewegt, ein Foto, gestalten Sie dazu einen Text, schreiben Sie ein Gedicht.	KUGELBAHN 21 Uhr: „Guerilla Kegeln“ bei Musik.
	Sprengelkiez		STADTTEILVERTRETUNG MENSCH.MÜLLER 18 Uhr: Migration und Zuwanderung: Gesprächsrunde mit Weddinger*innen



- Musik
 - Open Door
 - Ausstellung
 - Literatur
 - Film
 - Workshop
 - Performance
 - Sonstige
- geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 geöffnet von: 11:00 - 22:00 Uhr

- AFRIKANISCHES VIERTEL:**
- 01 EISCAFE KIBO**
Musik
Transvaalstraße 13
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 02 IVOOO FOTOLADEN**
Ausstellung
Togostraße 6
geöffnet von: 11:00 - 22:00 Uhr
 - 03 MONTAGEHALLE-BERLIN & ATELIER TOG080**
Kunst und Design im Wedding
Ausstellung
Togostraße 79-80
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 04 NEONTOASTER**
Ausstellung, Workshop
Seestraße 106
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 05 ZAUNKÖNIG FAMILIENCAFÉ**
Ausstellung, Musik, Literatur
Lüderitzstr. 14
geöffnet von: 11:00 - 22:00 Uhr
- ANTONKIEZ:**
- 06 HIMMELBEET** – Gemeinschaftsgarten
Musik
Ruheplatzstraße 12
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 07 MORITZ BAR**
Musik, Sonstige
Adolfstraße 17
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 08 TOTEM**
Ausstellung, Workshop, Sonstige
Maxstraße 1
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 09 SILENT GREEN KULTURQUARTIER**
Vortrag, Sonstige
Gerichtstraße 35
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
- BRÜSSELER KIEZ:**
- 10 ASTA BEUTH HOCHSCHULE FÜR TECHNIK BERLIN**
Sonstige
Luxemburger Straße 10
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 11 SALONE MARKET**
Genterstraße 66
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 12 SPINNER UND WEBER**
Ausstellung
Brüsseler Straße 37
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 13 VAGABUND BRAUEREI**
Antwerpener Straße 3
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
- LEOPOLDKIEZ:**
- 14 DAS CENTRE FRANCAIS DE BERLIN & CITY KINO WEDDING**
Open Door
Film, Musik
Müllerstraße 74
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 15 DIAMANTFABRIKKEN**
Ausstellung, Workshop
Ofener Straße 1
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 16 RESTAURANT GOURMANDERIE**
(im Centre Français)
Müllerstraße 74
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
- LEOPOLDPLATZ:**
- 17 DAS WETTBUREAU**
Literatur
Prinzenallee 74
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 18 DIE WIESENBURG**
Musik, Theater, Sonstige
Wiesenstraße 55
geöffnet von: 11:00 - 22:00 Uhr
 - 19 PANKE. GALLERY**
Ausstellung
Gerichtstraße 23, Hof 5
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 20 PRINZINGER**
Musik, Sonstige
Prinzenallee 72-73
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 21 SOLEIL DU SUD**
Musik
Schwedenstraße 153
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
- WEDDING:**
- 22 HUMBOLDTHAIN**
Ausstellung, Musik, Theater, Performance, Workshop
Stettiner Straße 19
geöffnet von: 11:00 - 22:00 Uhr
 - 23 ATELIER HAGGENMÜLLER & HEGEDÜS**
Open Door, Workshop
Prinzenallee 58 im 2. Hinterhof
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 24 KAKADU**
Ausstellung, Musik, Sonstige
Soldiner Straße 13
geöffnet von: 11:00 - 22:00 Uhr
 - 25 KUGELBAHN**
Musik, Sonstige
Grüntaler Straße 51
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 26 LABORBERLIN E.V.**
Open Door, Sonstige
Prinzenallee 58 im 2. Hinterhof
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 27 MENSCHEN IM MITTELPUNKT E.V.**
Musik, Lesung, Workshop, Sonstige
Prinzenallee 58 im ersten Innenhof
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
- SPRENGELKIEZ:**
- 28 TROIS POISSONS + MARIA STIEGER**
Open Door
Prinzenallee 58 im ersten Innenhof
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 29 GATO + YK.ILLUSTRATION**
Ausstellung
Nazarethkirchstraße 44
geöffnet von: 11:00 - 22:00 Uhr
 - 30 ATELIER IM KUNST- UND KULTURVEREIN MASTUL E.V.**
Ausstellung
Liebenwalder Straße 33
geöffnet von: 11:00 - 22:00 Uhr
 - 31 DEKKON**
Ausstellung
Triftstraße 37
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 32 FUNKY SUMMER LONGBOARD BERLIN**
Musik, Film
Tegeler Straße 30
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 33 MILCHMEERGALERIE**
Ausstellung
Fehmarner Straße 22
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 34 NOMAD STORE & GALLERY**
Ausstellung
Sprengelstraße 23
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr
 - 35 STADTEILVERTRETUNG MENSCH MÜLLER**
Musik, Film, Vortrag, Sonstige
Triftstraße 2
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 36 STUDIO_BERTEN**
Lesung
Torfstraße 11,
geöffnet von: 18:00 - 22:00 Uhr
 - 37 STRUDELKA**
Ausstellung, Literatur, Musik
Sparrstraße 18
geöffnet von: 11:00 - 22:00 Uhr
 - 38 UWE BRESSEM – ATELIERGARTEN AM NORDUFER**
Ausstellung, Open Door
Nordufer 14, 13353 Berlin
geöffnet von: 11:00 - 18:00 Uhr